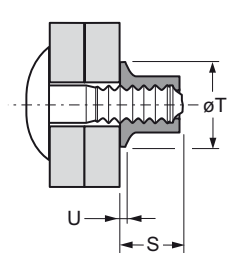
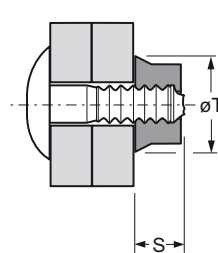
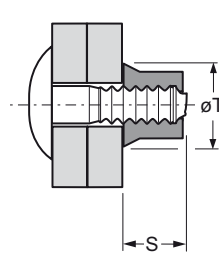
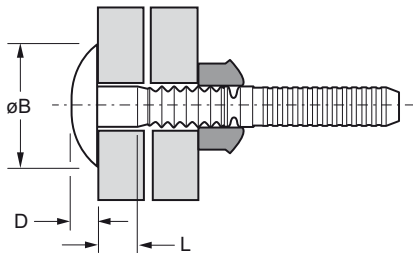




English	Français	Deutsch	Italiano	Español
Large head	Tête large	Rundkopf extragroß	Testa larga	Cabeza ancha
Pin: Aluminium alloy*	Tige: Alliage d'aluminium*	Bolzen: Aluminium*	Bullone: Lega di alluminio*	Vástago: Aluminio*
Polished	Poli	Poliert	Lucido	Pulido
Collar: Aluminium alloy**	Bague: Alliage d'aluminium**	Schließring: Aluminium**	Collare: Lega di alluminio**	Collar: Aluminio**
Natural	Brut	Blank	Nessuna finitura	Natural

*: AA 2024, DIN 1725, AlCuMg2, Werkstoff 3.1355 **: BS 1473 6061, AA 6061, DIN 1725 AlMg1SiCu, Werkstoff 3.3211



Full Collar
Schließring Standard
Bague Standard
Collare Standard
Collar Estándar

Half Collar
Schließring flach
Bague courte
Collare ribassato
Medio Collar

Flanged Collar
Schließring mit Bund
Bague à embase
Collare flangiato
Collar con Ala

Ø	w. Full Collar ¹⁾		L	ØB	D	Part No/ref Pin	Part No/ref Full Collar		Part No/ref Half Collar ¹⁾		Part No/ref Flanged Collar ²⁾		
	min.	max.	nom.	max.	nom.		S max.	ØT max.	S max.	ØT max.	S max.	ØT max.	U ²⁾ nom.
9.6 (3/8")	9.53	15.88	9.53	32.2	5.0	02804-01208	02837-01200 18.6 15.5	02838-01200 15.5 15.5	02839-01200 20.0 20.0 1.42				
	12.70	19.05	12.70			02804-01210							
	15.88	22.23	15.88			02804-01212							
	19.05	25.40	19.05			02804-01214							
	22.23	28.58	22.23			02804-01216							
	25.40	31.75	25.40			02804-01218							
	28.58	34.93	28.58			02804-01220							
	31.75	38.10	31.75			02804-01222							
	34.93	41.28	34.93			02804-01224							
	38.10	44.45	38.10			02804-01226							
	41.28	47.63	41.28			02804-01228							
	44.45	50.80	44.45			02804-01230							
	47.63	53.98	47.63			02804-01232							

all dimensions in mm / en millimètre / alle Maße in mm / in millimetri / en milímetros

1) & 2) see next page / voir la page suivant / siehe nächste Seite / vedi pagina successiva / ver la página siguiente

- 1) Half collars increase the grip range to that of the next longest pin. Maximum grip increases by 1.57 mm for 4.8 mm and 6.4 mm fasteners and 3.18 mm for 8.0 mm and 9.6 mm fasteners.

Avec une bague courte, la plage de serrage maximale est équivalente à celle de l'Avdelok de longueur immédiatement supérieure. La plage de serrage augmente de 1.57 mm pour tiges de 4.8 mm et 6.4 mm, et de 3.18 mm pour tiges de 8.0 mm et 9.6 mm.

Die Verwendung von flachen Schließringen erhöht den Klemmbereich auf den des nächstlängeren Bolzens. Der maximale Klemmbereich erhöht sich um 1,6 mm für ø 4,8 mm und ø 6,4 mm Bolzen und 3,2 mm für ø 8,0 mm und ø 9,6 mm Bolzen.

Utilizzando i collari ribassati lo spessore serrabile aumenta, ed è uguale a quello massimo del bullone di misura superiore. Il massimo spessore serrabile aumenta di 1.57 mm per i bulloni da 4.8 mm e 6.4 mm e di 3.18 mm per i bulloni da 8.0 mm e 9.6 mm.

El empleo de medio collar incrementa el máx. espesor a remachar al de la siguiente toma. El máximo espesor a remachar por uso de medio collar es de 1,57 mm para diámetros de 4,8 y 6,4 mm y de 3,18 mm para diámetros de 8 y 9,6 mm.

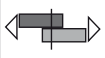
- 2) Flanged collars are used in applications where the hole on the collar side of the application is oversized or is slotted for alignment purposes. To determine what length of pin is required, add dimension U to the thickness of material being fastened.

Avec une bague à embase, la plage de serrage est diminuée de la valeur de la cote U.

Schließringe mit Bund werden in Anwendungen benötigt, wo das Bohrloch auf der Schließringseite übergroß oder länglich ist. Um den richtigen Bolzen zu bestimmen, addieren Sie das Maß U zu der zu verbindenden Materialstärke hinzu.

Utilizzando i collari flangiati la dimensione „U“ deve essere aggiunta allo spessore da serrare per determinare il tipo di bullone adatto.

Utilizar collar con ala cuando en la aplicación el barreno está sobredimensionado o es ranurado para propósitos de alineación. Para calcular la referencia de perno es necesario añadir la cota U al espesor de la aplicación.

ø		
nom.	kN ³⁾	kN ³⁾
9.6	18.69	18.68

- 3) These figures represent minimum fastener shear and tensile strength values with the use of a full or flanged collar. When using half collars tension is reduced to approximately 45 %.

Cette valeurs représentent minimum résistances au cisaillement et à la traction avec l'usage d'une bague standard ou à embase. Avec l'usage des bagues courtes la résistance à la traction se diminue à env. 45 %.

Diese Werte repräsentieren Minimum Scher- und Zugfestigkeiten der Verbindung unter Verwendung von Schließringen Standard oder mit Bund. Bei Verwendung von flachen Schließringen reduziert sich die Zugfestigkeit auf ca. 45 %.

I dati si riferiscono a bulloni installati con collari standard o flangiato, utilizzando collari ribassati i valori di trazione diminuiscono del 45 % circa, i valori di taglio rimangono invariati. I dati indicati in tabella sono minimi.

La figura representa los valores mínimos de resistencia a la cortadura y tracción cuando se utiliza collar estándar o con ala. Cuando se utiliza medio collar se reducen aproximadamente en un 45 %.